EUROOPA PARLAMENT

2004 *2009*

Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon

LIBE_PV(2005)0131_1

KOOSOLEKU PROTOKOLL
31. jaanuar 2005 kell 15.00–18.30
ja 1. veebruar 2005 kell 9.00–12.30
BRÜSSEL

Koosoleku avas esmaspäeval, 31. jaanuaril 2005 kell 15.07 Jean-Louis Bourlanges (esimees).

Sissejuhatav avaldus enne töö algust – esimehe teade
Esimees teatas oma tagasiastumisest komisjoni esimehe kohalt tõsistel isiklikel põhjustel alates 1. veebruarist 2005 pärast hääletuste lõppu.

1. Päevakorra projekti kinnitamine **LIBE(2005)0131_1**

Päevakorra projekt kinnitati järgmiste muudatustega:

- pärast hääletusi teise päeva hommikul lisati punkt parlamendi komisjoni esimehe valimise kohta (artikkel 157);
- punkt 15: Coelho raportit Schengeni infosüsteemi (SIS) (juurdepääs sõidukiregistriasutustele) kohta, mis oli ette nähtud teise päeva pärastlõunaks, käsitletakse hommikul esimese punktina;
- punkt 18: Angelilli arvamus audiovisuaal- ja teabeteenuste sektori konkurentsivõime ning alaealiste ja inimväärikuse kaitse kohta lükati edasi 21. veebruarile 2005;
- punkt 19: Lambrinidise arvamuse üle Euroopa julgeolekustrateegia kohta toimub ainult arvamuste vahetus, arvamust käsitletakse ja võib-olla võetakse see vastu 21. veebruaril;
- Raportit vahendite külmutamise kohta Côte d'Ivoire'is (nõukogu kiirmenetluse taotlus) käsitletakse esimese punktina 1. veebruaril pärastlõunal alates kella 15.00.

2. Esimehe teadaanded

- Pärast päevakorra muutmist tehti ettepanek koordinaatorite koosoleku pidamiseks 1. veebruaril kell 8.30.

- 16. veebruaril 2005 kell 9.00–12.30 korraldab terrorismivastase võitluse tegevuskava raportöör pr Diez-Gonzales avaliku seminari teemal "Terrorism – Rahvusvahelise Kriminaalkohtu pädevuses olev kuritegu". Kuna seminar on erakordselt huvitav, kutsus esimees teisi terrorismivastase võitluse raportööre ning kõiki huvitatud parlamendiliikmeid sellel osalema.

Sõnavõtjad: Jean-Louis Bourlanges, Martine Roure, Charlotte Cederschiöld, M. Ström, M. Acedfelez, M. Lopes da Mota, M. Van de Pol, Giovanni Claudio Fava, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Bill Newton Dunn, Sophia in 't Veld, Alexander Nuno Alvaro, M. Faull, M. Hustinx, M. Rodotà, M. Zanders, Edith Mastenbroek, Sarah Ludford, Antoine Duquesne, Alexander Nuno Alvaro.

Esmaspäev, 31. jaanuar 2005, kell 15.00–18.30

3. Andmekaitse ja kodanike julgeoleku teemaline avalik seminar: Euroopa Liidu põhimõtted (hr DUQUESNE ja hr ALVARO raportid)

Teisipäev, 1. veebruar 2005 kell 9.00–10.00

4. Schengeni infosüsteem (SIS): registreerimisteenistuste juurdepääs. Kokkuleppe muutmine
LIBE/6/25799
Raportöör: Carlos Coelho (PPE-DE)

– esimene arutelu

***II 2003/0198(COD) 14238/1/2004 - C6-0007/2005
T5-0266/2004
Vastutav komisjon: LIBE F - Carlos Coelho (PPE-DE)

Jarl Ulf Magnus OVILIUSe (Euroopa Komisjoni õiguse, vabaduse ja turvalisuse peadirektoraat) juuresolekul.

Sõnavõtjad: Carlos Coelho, Jarl Ovilius, Martine Roure, Michael Cashman

5. Põhiõiguste edendamine ja kaitse: riiklike ja Euroopa tasandi institutsioonide, sealhulgas põhiõiguste agentuuri roll
LIBE/6/25781
Raportöör: Kinga Gál (PPE-DE)

– esimene arutelu

2005/2007(INI)
Vastutav komisjon: LIBE F - Kinga Gál (PPE-DE)
Nõuandev komisjon: AFCO A - Ignasi Guardans Cambó (ALDE)

Sõnavõtjad: Kinga Gál, Michael Cashman, Inger Segelström, Rosa Díez González, Bogdan Pęk, Henrik Lax, Tatjana Ždanoka

Teisipäev, 1. veebruar 2005 kell 10.00–11.00 – HÄÄLETUSED

6. Karistusregistrist saadud teabe vahetamine
LIBE/6/24416

PR - PE350.302 v01-00
AM - PE353.463 v01-00

Raportöör: Antonio Di Pietro (ALDE)

– raporti projekti kinnitamine
– muudatusettepanekute esitamise tähtaeg: **20. jaanuar 2005, kell 12.00**

* 2004/0238(CNS) KOM(2004)0664 - C6-0163/2004
Vastutav komisjon: LIBE F - Antonio Di Pietro (ALDE) **PE350.302 v01-00**
PE353.463 v01-00

Nõuandev komisjon: JURI A

Vastu võeti järgmised muudatusettepanekud: 1 (raportöör), 2 (raportöör), 3 (raportöör), 4 (raportöör), 5 (raportöör), 6 (raportöör), 7 (raportöör), 8 (raportöör).

Tagasi lükati järgmised muudatusettepanekud: 9 (Ludford), 10 (Ludford), 11 (Ludford), 12 (Ludford), 13 (Kaufmann), 15 (Ludford), 16 (Kaufmann), 17 (Angelili), 18 (Ludford), 19 (Ludford), 22 (Kaufmann), 23 (Kaufmann).

Tühistati järgmised muudatusettepanekud: 14 (Kaufmann), 20 (Kaufmann), 21 (Kaufmann).

Raporti projekt võeti vastu: 43 poolt, 1 vastu, 2 erapooletut.

7. Soovituse projekt nõukogule kriminaalasjade üle õigusemõistmise kvaliteedi kohta Euroopa Liidus
LIBE/6/25710

DT - PE350.163 v01-00
PR - PE353.321 v02-00
AM - PE353.464 v01-00

Raportöör: António Costa (PSE)

– soovituse projekti kinnitamine
– muudatusettepanekute esitamise tähtaeg: **20. jaanuar 2005, kell 12.00**

2005/2003(INI) B6-0234/2004
Vastutav komisjon: LIBE F - António Costa (PSE) PE353.321 v02-00
PE353.464 v01-00

Vastu võeti järgmised muudatusettepanekud: 12 (raportöör), 13 (Duquesne), 14 (Ludford), 15 (raportöör), 16 (raportöör) + suuline muudatusettepanek, 17 (Duquesne), 18 (Duquesne), 19 (raportöör), 20 (raportöör), 21 (Duquesne) + suuline muudatusettepanek, 22 (raportöör), 23 (Duquesne), 24 (raportöör), 1 (Sbarbati), 2 (Duquesne), 3 (Kudrycka), 4 (Sbarbati), 5 (Duquesne), 6 (raportöör), 7 (raportöör), 8, (raportöör), 9 (Sbarbati), 10 (Duquesne), 11 (Kudrycka).

Raporti projekt võeti vastu: 37 poolt, 4 vastu, 2 erapooletut.

8. Meremeeste isikuttõendavad dokumendid (konventsioon nr 185)
LIBE/6/23334

PR - PE349.895 v01-00

Raportöör: Ioannis Varvitsiotis (PPE-DE)

– arvamuse projekti kinnitamine

* 2004/0180(CNS) KOM(2004)0530 - C6-0167/2004
Vastutav komisjon: LIBE F - Ioannis Varvitsiotis (PPE-DE) **PE349.895 v01-00**
Nõuandvad komisjonid: EMPL A
TRAN A

Vastu võeti järgmised muudatusettepanekud: õigusloomega seotud resolutsiooni kohta muudatusettepanekuid ei esitatud.

Raporti projekt võeti vastu: 43 poolt, 0 vastu, 0 erapooletut.

9. 2003. aasta eelarve täitmise aruande kinnitamine: EÜ üldeelarve – III eelarveosa, Euroopa Komisjon
LIBE/6/22205

PA - PE353.260 v01-00

Arvamuse koostaja: Gérard Deprez (ALDE)

– arvamuse projekti kinnitamine
– muudatusettepanekute esitamise tähtaeg: **20. jaanuar 2005, kell 12.00**

2004/2040(DEC) SEC(2004)1181 - C6-0012/2005
Vastutav komisjon: CONT F - Terence Wynn (PSE) **PE353.338 v01-00**

2003. aasta eelarve täitmise aruande kinnitamine: Euroopa Rassismi ja Ksenofoobia Järelevalvekeskus
LIBE/6/22388

PA - PE353.261 v01-00

Arvamuse koostaja: Gérard Deprez (ALDE)

– arvamuse projekti kinnitamine
– muudatusettepanekute esitamise tähtaeg: **20. jaanuar 2005, kell 12.00**

2004/2059(DEC) N6-0215/2004 - C6-0234/2004
Vastutav komisjon: CONT F - Inés Ayala Sender (PSE)
Inés Ayala Sender (PSE)
Carl Schlyter (Verts/ALE)

2003. aasta eelarve täitmise aruande kinnitamine: Narkootikumide ja Narkomaania Euroopa Järelevalvekeskus
LIBE/6/22390

AM - PE353.262 v01-00

Arvamuse koostaja: Gérard Deprez (ALDE)

– arvamuse projekti kinnitamine
– muudatusettepanekute esitamise tähtaeg: **20. jaanuar 2005, kell 12.00**

2004/2055(DEC) N6-0211/2004 - C6-0230/2004
Vastutav komisjon: CONT F - Inés Ayala Sender (PSE)
Inés Ayala Sender (PSE)
Carl Schlyter (Verts/ALE)

Toimus üks hääletus kolme arvamuse projekti kohta. Muudatusettepanekuid ei esitatud. Arvamuse projektid võeti vastu: 43 poolt, 0 vastu, 0 erapooletut.

10. 2003. aasta eelarve täitmise aruande kinnitamine: EUROJUST
LIBE/6/22401

PA - PE353.263 v01-00

Arvamuse koostaja: Gérard Deprez (ALDE)

– arvamuse projekti kinnitamine
– muudatusettepanekute esitamise tähtaeg: **20. jaanuar 2005, kell 12.00**

2004/2063(DEC) N6-0220/2004 - C6-0239/2004

Vastutav komisjon: CONT F - Inés Ayala Sender (PSE)
Inés Ayala Sender (PSE)
Carl Schlyter (Verts/ALE)

Muudatusettepanekuid ei esitatud. Arvamuse projekt võeti vastu: 42 poolt, 1, vastu, 1 erapooletu.

11. Laienenud liidu poliitilised väljakutsed ja eelarvevahendid 2007–2013
LIBE/6/24484

PA - PE349.959 v01-00
AM - PE353.397 v01-00

Arvamuse koostaja: Gérard Deprez (ALDE)

– arvamuse projekti kinnitamine
– muudatusettepanekute esitamise tähtaeg: **13. jaanuar 2005, kell 12.00**

2004/2209(INI) KOM(2004)0487
Vastutav komisjon: FINP F - Reimer Böge (PPE-DE)

Vastu võeti järgmised muudatusettepanekud: 1 (raportöör), põhjendus A, põhjendus B, 4 (raportöör), põhjendus C, 9 (raportöör), 10 (Weber).

Tühistati järgmised muudatusettepanekud: 2 (Weber), 3 (Weber), 6 (raportöör), 5 (Weber), 7 (Weber), 8 (raportöör).

Arvamuse projekt võeti vastu: 39 poolt, 3 vastu, 2 erapooletut.

Teisipäev, 1. veebruar 2005, kell 11.00–12.30

12. Parlamendi komisjoni esimehe valimine (artikkel 157)

Komisjoni uueks esimeheks valiti Jean-Marie Cavada. Hääletuse viis läbi Stefano Zappalà.

Sõnavõtjad: Jean-Marie Cavada, Martine Roure, Patrick Gaubert, Frederika Brepoels, Edwards (Euroopa Komisjon), Edith Mastenbroek, Johannes Blokland, M. Bardolet (Narkomaania Euroopa Järelevalvekeskuse tegevdirektor).

13. Narkootikumide ja Narkomaania Euroopa Järelevalvekeskus (muutmine)

LIBE/6/24709
Raportöör: Frederika Brepoels (PPE-DE)

– otsus menetluse kohta– esimene arutelu
– muudatusettepanekute esitamise tähtaeg: **8. aprill 2005, kell 12.00**

***I 2003/0311(COD) KOM(2003)0808 - C5-0060/2004
Vastutav komisjon: LIBE F - Frederika Brepoels (PPE-DE)
Nõuandev komisjon: ENVI A

Otsus menetluse kohta
esimene arvamuste vahetus

Hr EDWARDSi (Euroopa Komisjon) juuresolekul.

14. Avalike sidevõrkude kaudu edastatud andmete säilitamine eesmärgiga võidelda kuritegevuse, sealhulgas terrorismi vastu
LIBE/6/25028

DT - PE353.467 v01-00
DT - PE353.459 v02-00

Raportöör: Alexander Nuno Alvaro (ALDE)

– esimene arutelu
– töödokumendi läbivaatamine

* 2004/0813(CNS) 08958/2004 - C6-0198/2004
Vastutav komisjon: LIBE F - Alexander Nuno Alvaro (ALDE)
Nõuandev komisjon: ITRE A

Hr DE TEMMERMANi ja hr SCHMITTi (Euroopa Komisjoni õiguse, vabaduse ja turvalisuse peadirektoraat) ning hr MEJBORNi (nõukogu peasekretariaat) juuresolekul.

Sõnavõtjad: M. Schmitt (DG JLS), Sylvia-Yvonne Kaufmann, Kathalijne Maria Buitenweg, Edith Mastenbroek, Sarah Ludford, Charlotte Cederschiöld, Herbert Reul, Ignasi Guardans Cambó, Stavros Lambrinidis, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Johannes Voggenhuber, Antoine Duquesne.

Teisipäev, 1. veebruar 2005, kell 15.00–18.30

15. Raport vahendite külmutamise kohta Côte d'Ivoire'is (nõukogu kiirmenetluse taotlus).

Küsimuses otsustati rakendada kiirmenetlust. Sõnavõtjad: Jean-Marie Cavada, M. Eling (DG RELEX)

16. Viisade infosüsteem (VIS)
LIBE/6/25780
Raportöör: Baroness Sarah Ludford (ALDE)

– Euroopa Komisjoni ettekanne
– esimene arutelu

***III 2004/0287(COD) KOM(2004)0835 - C6-0004/2005
Fond : LIBE F - Baroness Sarah Ludford (ALDE)

Jan DE CEUSTERi ja Frank PAULi (Euroopa Komisjoni õiguse, vabaduse ja turvalisuse peadirektoraat) juuresolekul.

Sõnavõtjad: Timothy Kirkhope, Alexander Nuno Alvaro, M. De Ceuster et M. Paul (DG JLS), Ewa Klamt, Henrik Lax, M. Hustinx (EDPS), Antoine Duquesne, Giusto Catania.

17. Otsus Euroopa politseikolledži (*European Police College*) kohta
LIBE/6/24069

PR - PE353.411 v01-00

Raportöör: Panayiotis Demetriou (PPE-DE)

– raporti projekti läbivaatamine

* 2004/0215(CNS) KOM(2004)0623 - C6-0203/2004
Vastutav komisjon: LIBE F - Panayiotis Demetriou (PPE-DE)
PE353.411 v01-00

Nõuandev komisjon: BUDG A

Isabelle DELATTREi (Euroopa Komisjoni õiguse, vabaduse ja turvalisuse peadirektoraat) juuresolekul.

Sõnavõtjad: Panayiotis Demetriou, Martine Roure, Sarah Ludford, Antoine Duquesne.

18. Sotsiaalne hõlvamine uutes liikmesriikides
LIBE/6/24491

DT - PE353.398 v01-00

Arvamuse koostaja: Marie-Line Reynaud (PSE)

– töödokumendi läbivaatamine
– muudatusettepanekute esitamise tähtaja määramine

2004/2210(INI) SEC(2004)0848
Vastutav komisjon: EMPL F - Csaba Őry (PPE-DE) **PE350.072 v01-00**

Sõnavõtjad: Marie-Line Reynaud, Mihael Brejc, Kinga Gál, Magda Kósáné Kovács, Maria da Assunção Esteves, Tatjana Ždanoka, M. Frazer (DG EMPL).

19. Järgmise koosoleku toimumise aeg ja koht

21. veebruar, Strasbourg (kui luba antakse)

***

Koosolek lõppes kell 17.42

***

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ?ΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRESENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ?V/REGISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Jean-Louis Bourlanges (P, 1, 2), Jean-Marie Cavada (P, 1, 2), Patrick Gaubert (VP, 1, 2), Stavros Lambrinidis (VP, 1, 2), Stefano Zappalà (VP, 1, 2)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Deputés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Alfredo Antoniozzi (1, 2), Mihael Brejc (2), Charlotte Cederschiöld (1, 2), Carlos Coelho (1, 2), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (1, 2), Kinga Gál (1, 2), Lívia Járóka (2), Timothy Kirkhope (2), Ewa Klamt (1, 2), Jaime Mayor Oreja (2), Hartmut Nassauer (1, 2), Amalia Sartori (2), Manfred Weber (2), Michael Cashman (1, 2), António Costa (1, 2), Rosa Díez González (1, 2), Adeline Hazan (2), Magda Kósáné Kovács (2), Wolfgang Kreissl-Dörfler (2), Edith Mastenbroek (1, 2), Martine Roure (1, 2), Inger Segelström (1, 2), Alexander Nuno Alvaro (1, 2), Antoine Duquesne (1, 2), Henrik Lax (1, 2), Sarah Ludford (1, 2), Kathalijne Maria Buitenweg (1, 2), Tatjana Ždanoka (1, 2), Giusto Catania (1, 2), Ole Krarup (1, 2), Johannes Blokland (1, 2), Mario Borghezio (2), Bogdan Pęk (2), Roberta Angelilli (1), Romano Maria La Russa (1, 2)
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/?ναπληρωτές/Substitutes/Suppleants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Z?stupcovia/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Frederika Brepoels (1, 2), Panayiotis Demetriou (1, 2), Maria da Assunção Esteves (2), Camiel Eurlings (2), Herbert Reul (1, 2), Boguslaw Sonik (2), Jan Zahradil (1, 2), Richard Corbett (1, 2), Giovanni Claudio Fava (1), Vincent Peillon (1, 2), Marie-Line Reynaud (2), Gérard Deprez (1, 2), Ignasi Guardans Cambó (2), Sophia in 't Veld (1, 2), Bill Newton Dunn (1), Siiri Oviir (1, 2), Johannes Voggenhuber (1, 2), Sylvia-Yvonne Kaufmann (1, 2), Kyriacos Triantaphyllides (2), Marek Aleksander Czarnecki (2), Koenraad Dillen (2)

178 (2)
183 (3)
Lapo Pistelli, Jens-Peter Bonde, Georgios Papastamkos
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednání (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/?μερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt A?enda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu sch?dze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Bemærkninger/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Noverotāji/ Stebetojai/Megfigyelõk/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

* (P) =Formand/Vorsitzender/Πρόεδρος/Chairman/Président/Presidente/Voorzitter/Presidente/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) =Næstform./Stellv. Vorsitz./?ντιπρόεδρος/Vice-Chairman/Vice-President/Vice-Presidente/Varapuheenjohtaja Ondervoorz./Vice-Pres./Vicepres/Vice ordförande.

Til stede den/Anwesend am/Παρών στις/Present on/Present le/Presente il/Aanwezig op/Presente em/Presente el/Läsnä/Närvarande den.

(1) 31/01/2005
(2) 01/02/2005

Por invitación del presidente/Na pozvání predsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du president/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök megh?vására/Fuq stedina tac-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanacs/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Schulte-Nordholt, Nilsson, Breuskin (Présidence), Faber (Présidence)
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/?πιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottsag/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Haustrate-Assam, Adamo, Faull, Ovilius, Edwards, Schmitt, Paul, Eling, Soares, De Ceuster, Delattre, Frazer
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/?λλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestades/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ
Hustinx (EDPS), Bayo Delegado (EDPS), Bardolet (Observatoire Européen des Drogues), Ström, Aced Féléz, Lopez de Mota, Van de Pol, Rodotà, Zanders

Otros participantes/Ostatní úcastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klatesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevõk/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Ostatní úcastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare	
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secretariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselõcsoportok titk?rsága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat	
PPE-DE	Isaacs, Alvargonzalez Figaredo
PSE	Lemarchal, Eggerder
ALDE	Rasmussen, Pal, Marzocchi
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Tamburini, Tonsberg
IND/DEM	Laikauf, Boiten
UEN	
NI	

Gabinete del Presidente/Kamcelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du President/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secretaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Fõtitk?ri hivatal/Kabinett tas-Segretarju Generali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Fõigazgatós?g/Direttorat Generali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditelstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Kalb
DG IPOL	Antoine-Gregorie, Laprat
DG EXPO	
DG INFO	Andres Marin
DG PERS	
DG IFIN	
DG TRED	
DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/?ομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgalat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny odbor/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Duintjer Tebbens, Castillo	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secretariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizotts?g titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Bultena, Cahen, Castagnoli, Huber, Devitt, Sudova, Migueres	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Paligs/Padejejas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter	
De Groot, Goetz	

* (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/President/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
(VP) = Vicepresidente/Místopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-President/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Vi?i 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
(M) = Miembro/Clen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputats/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
(F) = Funcionario/Úredník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/?πάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierednis/ Pareigunas/Tisztviselõ/Uffi?jal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcion?rio/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman